**Zeitschrift:** Marchring

Herausgeber: Marchring, Kulturhistorische Gesellschaft der March

**Band:** 6 (1967)

**Heft:** 6-7

Rubrik: Sagen und Erzählungen aus der alten March

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Sagen und Erzählungen aus der alten March

### Zwei Holzerbrüder verderben

Es waren einst zwei Brüder, die sich gar nicht leiden mochten und stets giftig miteinander stritten. Einmal luden die beiden im «Einschnitt» in Vorderthal gegen das Trepsental hin Holz auf den Schlitten. Als die Nacht hereinbrach, wurde der eine mit einer klaffenden Wunde am Hinterkopf heimgetragen. Kurz darauf starb er.

Niemand konnte herausfinden, wer der Schuldige war. Nur der Pfarrer sagte: «Das ist sonderbar. Aber paßt auf, der Mörder wird sich schon einmal zeigen.» Während des folgenden Winters wurden wiederum am gleichen Ort Holzträmel aufgeladen. Doch einer rutschte vom Fuder zurück und zerquetschte den Bruder des im letzten Jahre verunfallten Holzers. Zwei bis drei Monate lag er im Spital und litt schreckliche Schmerzen. Sein Blut zersetzte sich zusehens und sein Ende nahte.

Einmal besuchte ihn der Pfarrer und fragte ihn vor dem Abschied: «Du bist es gewesen, nicht wahr? Komm, sag es mir.» Da antwortete der Todgeweihte: «Ja, ich bin es gewesen. Als mein Bruder die Günten hielt, traf ich mit meinem Zapi absichtlich daneben und schlug auf seinen Kopf.» Bald darauf erlöste ihn der Tod von seinen Qualen.

Nach Dr. Eduard Wyrsch (private Aufzeichnungen)

### Der Röthentäli-Mann

Um die Mitternachtsstunde wird in der Gegend des heutigen Rempenstausees fast alle Abende ein großer Mann ohne Kopf gesehen. Zu seiner Seite schreitet ein gewaltiger, schwarzer Hund, der nie um einen Schritt von ihm weicht. Viele Wägitaler wollen ihn beobachtet haben, wie er bei der steinernen Brücke plötzlich aus dem Dickicht hervorkommen und durch die Straße bis oben, wo die Schlucht wieder enger zu werden beginnt, gewandelt und dann im Gebüsch verschwunden ist und erklären diese Erscheinung also:

Zur Franzosenzeit verirrte sich einst ein französischer Soldat in das Wägital. Hungrig und erschöpft kam er im Röthentäli an, wo er einen Bauern traf, der ihn für einen feindlichen Spion hielt und deshalb niedermachen wollte. Der Franzose suchte dem Bauern, so gut er konnte, verständlich zu machen, daß er kein Feind sei, bat ihn um Speise und zeigte ihm zur Bekräftigung und zum Zeichen, daß er ein guter Katholik sei, den Rosenkranz, den er als frommer Soldat stets bei sich trug. Dessen ungeachtet drang der rohe Bauer auf den armen Soldaten ein, der vor Hunger und Anstrengung kaum mehr stehen konnte, und tötete ihn.

Das Gewissen ließ ihm aber keine Ruhe. Seine gemeine Tat wurde bekannt und er wurde ergriffen und hingerichtet. Zur Strafe muß er jetzt noch wandeln.

J. Market (in: Das Wäggithal, Rapperswil, 1894)

# Der Franzosenschläger

(Vorbemerkung: Diese Sage hat denselben Gegenstand zum Inhalt wie die vorangehende. Ein Unterschied besteht lediglich in der Zeit der Aufzeichnung. Die erste wurde um 1890 herum, die zweite vor etwa 10—20 Jahren aufgezeichnet.)

Ein Franzose, der während der Franzosenzeit in der March eingedrungen war, verirrte sich in der Talschlucht der Wägitaleraa. Beim Rempen begegnete ihm ein Bauer, der einen großen Hund mit sich führte. Er trug in der Hand einen derben Hagstecken.

Der ausgehungerte Soldat bat den Bauern um Brot. Dieser aber schnauzte ihn an, hier habe er nichts zu suchen, er solle weg und zwar sofort. Der Franzose zögerte. Vielleicht verstand er die kalten Worte des Bauern nicht oder er war zu erschöpft. Da schlug der Bauer mit seinem Stock solange auf den Soldaten ein, bis er tot hinfiel.

Der Mord blieb lange Zeit unerkannt und ungesühnt. Viel später, als nachts Leute am Tatort vorbei kamen, erschreckte sie ein Mann, der einen großen Hund mit sich führte. In der Hand trug die Erscheinung einen derben Hagstock und schlug damit auf sich selbst ein.

Erst als viel gebetet wurde, hörte der Spuk endgültig auf.

Nach Dr. Eduard Wyrsch (private Aufzeichnung)

# Der unglückbringende Hund

Es ist schon sehr lange her, als sich die seltsame Geschichte vom unglückbringenden Hund abgespielte.

In der Gegend des heutigen Rempenseeleins wurde oft ein schwarzweiß geflecktes Hündchen beobachtet, das beinahe wie ein Dalmatiner aussah. Es begleitete oft Bauern, die aus der Ebene ins Tal zurückkehrten. Dabei versuchte das Hündchen, rechts vorbei zu kommen. Gelang ihm das, so brachte das für den Passanten ganz bestimmt Unglück für seinen Viehbestand. Mußte aber der Hund links vorbeigehen, so geschah weiter nichts.

Einst kehrte ein starker Wägitaler heim. Auch ihm begegnete das seltsame Hündchen und wollte rechts an ihm vorbei gelangen. Er aber wußte ob seiner unglückbringenden Wirkung und warf dem Tier Eiszapfen nach, um es davonzujagen. Doch es gelang dem Hund trotzdem, rechts am Wägitaler vorbeizuschlüpfen. Es folgte dem Bauern noch bis zum «Krazerli» und dort verschwand er. Als der Wägitaler nach Hause kam und in den Stall schaute, lag sein schönstes Rind tot am Boden.

Vom Hündchen aber hat man nie mehr etwas gesehen.

Bruno Zwicker.